AVR276: AT90USBxxxマイクロ コントローラ用 USBソフトウェア ライフ・ラリ

要点

- 低速(1.5Mbps)**のデータ**速度
- 制御、大量(バハレク)、等時(アイソクロノス)、割り込みの転送形式
- 6つまでのデータ エント・ホペイント
- 単一または2重の緩衝
- 装置動作形態:
 - ・AVR USBソフトウェア ライフ ラリでの標準または独自のUSB装置クラス
- 縮小ホスト動作形態:
 - ・装置記述子でのホスト パイプ自動構成設定
 - ・ 複合装置(複数インターフェース)支援

1. 叙述

この資料はAT90USBxxx USBソフトウェア ライブラリを記述し、そしてこのライブラリを用いてUSB装置または縮小したホスト応用の開発方法を図解します。

この資料はAT90USBxxxのためのそれらの応用(装置または縮小されたホスト動作形態)の開発を手助けするため、ソフトウェア開発者用に書かれています。この資料の内容を理解するためにUSB仕様2.0(www.usb.org)の9章の知識も必要とされます。

1.1. 概要

AT90USBxxxソフトウェア ライブラリはソフトウェア開発者からUSB開発(と特に列挙(接続認識)段階)の複雑さを隠すために設計されています。

この資料の狙いはUSBファームウェアを記述してその基本設計の概要を与えることです。ファームウェアを独自化して自身の応用を構築する最も簡単な方法を使用者に与えるために主なファイルが記述されます。

AT90USBxxxソフトウェア ライフ・ラリはこれらのライフ・ラリの使用法を図解するために両方の役割(装置と縮小ホスト)の応用例も提供します。

12 制限

・OTG(On The Go)準拠(SRP/HNP要求管理)の完全な支援は未だ統合されていません。

1.3. 用語

VID: USB供給者識別子 PID: USB製品識別子

2. コーディング様式

これより、下で説明されるコーディング様式はファームウェアを理解するのに重要です。

・定義された定数は大文字を使います。

#define FOSC 8000

・マクロ関数は先頭文字を大文字として使います。

#define Is_usb_sof() ((UDINT & MSK_SOFI) ? TRUE: FALSE)

・使用者応用はusb_conf.hで以下のように定義された引っ掛け(フック)によって各USB事象で自身の特定命令を実行することができます。

#define Usb_sof_action()

sof_action();

注: 引っ掛け(フック)関数は短時間を必要とする操作だけを実行すべきです。

・Usb_unicode()マクロ関数はUSB規約でユニコート、文字が交換される処(文字列記述子など)毎に使われるべきです。



8ビット **AV**P® マイクロ コントローラ

応用記述

本書は一般の方々の便宜のため有志により作成されたもので、 Atmel社とは無関係であることを 御承知ください。しおりのはじめ にでの内容にご注意ください。

Rev. 7675A-03/07, 7675AJ2-05/21





3. USBバス

3.1. バス接続構成

USB仕様はホストと装置の2つの異なるUSBバス上での節点の形式を定義します。

■ USBホスト:

- ・どのUSB系にも1つだけのホストがあり、USBバスの"主"として動きます。
- ・ホスト系に対するUSBインターフェースはホスト制御器として参照されます。

■ USB装置:

- ・USB装置はUSBバスの従節点(ノード)を動かします。
- ・(USB装置としても働く)USBハブによってUSBバスに最大127の装置を接続できます。各装置は装置アドレスによって個別に識別されます。

AT90USBxxxデバイスはUSB装置またはUSBホホの両方として動作することができ、正確にはホスト動作形態でのAT90USBxxxは縮小されたホスト制御器として動作します。縮小ホスト制御器は独自のUSBホートを持ち、ハブでの完全なUSB木構造を扱いません。これは縮小ホスト制御器が固有のUSB装置とで独自の点対点接続を扱うように設計されていることを意味します。縮小ホスト応用は既知の目的対象装置一覧(VID/PID一覧)を支援します。この一覧に挙げられた装置だけが応用によって支援されます。加えてAT90USBxxx USBソフトウェア ライブラリはクラス(CLASS)/補助クラス(SUBCLASS)/規約(PROTOCOL)の目的対象とされた一覧を支援することができます。

図3-2. 縮小ホスト接続構成



AT90USBxxxソフトウェア ライブラリは以下のUSB動作形態の1つを管理するように構成設定することができます。

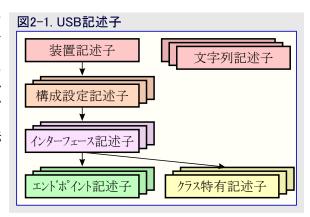
- USB装置
- USB縮小ホスト
- USB二重役割装置
 - ・この形態は直前で定義された両形態の支援を許します。動作形態は外部のUSB IDピンによって 定義されます。GNDに繋がれた(ミ=Aプラグに接続された)IDピンはUSB縮小ホスト形態への移行を AT90USBxxxに許します。IDピンが接続されない((ミ=Bプラグに接続された)場合、AT90USBxxxは 装置形態で動作します。

3.2. USB記述子

列挙(接続認識)処理中、ホ자はそれを識別して正しい「ライハ」を設定するために装置へ様々な記述子を問います。各USB装置はホ자によって認証されるために最低、右図で示される記述子を持つべきです。

どのUSB応用でも最も難しい部分は何の装置記述子であるべきかを判断することです。全てのUSB装置は列挙(接続認識)と呼ばれる処理を通してその必要条件をホホトと通信します。AT90USBxxxソフトウェア ライブラリは装置または縮小ホストの両形態に関して完全な列挙(接続認識)処理を提供します。

列挙(接続認識)中、装置記述子は装置へ固有のアドレスを割り当てるホストへ転送されます。記述子はUSB2.0仕様の9章で詳細に記述されます。



3.2.1. 装置記述子

USB装置は装置記述子を1つだけ持ちます。この記述子は装置全体を表します。それはUSB版、エンドポイント0の最大パケット容量、供給者ID、製品ID、製品版、装置が持てる可能な構成設定数などについての情報を与えます。

これより下の表はこの記述子の形式を示します。

表3-1. 装置記述子

領域名	説明
bLength	記述子の大きさ
bDescriptorType	装置記述子
bcdUSB	USB版番号
bDeviceClass	クラス符号(0の場合はクラスが各インターフェースによって指定されます、\$FFの場合は供給者によって指定されます。)
bDeviceSubClass	(USB協会により割り当てられた)補助クラス符号
bDeviceProtocol	(USB協会により割り当てられた)規約符号
bMaxPacketSize	ェンドポイント0のバイトでの最大パケット容量。それは8(低速)、16,32,64(全速)でなければなりません。
idVendor	(USB協会により割り当てられた)供給者識別
idProduct	(製造(供給)者により割り当てられた)製品識別
bcdDevice	(製造(供給)者により割り当てられた)装置版番号
iManufacturer	製造(供給)者記述子の文字列配列への指標
iProduct	製品記述子の文字列配列への指標
iSerialNumber	通番記述子の文字列配列への指標
bNumConfigurations	構成設定数

3.2.2. 構成設定記述子

USB装置は1つよりも多くの構成設定記述子を持てますが、装置の大多数は単一の構成設定を使います。この記述子は電力供給形態(自己給電またはバス給電)、装置によって消費され得る最大電力、装置に付属するインターフェース、全てのデータ記述子の総容量などを指定します。

例えば1つの装置は、それがバスによって給電される時の一方と、それが自己給電にされる時の他方の、2つの構成設定を持つことができます。異なる転送形態を使う構成設定も考えられます。

右の表はこの記述子の形式を示します。

表3-2. 構成設定記述子

X° I. MAXIX CID.			
領域名	説明		
bLength	記述子の大きさ		
bDescriptorType	構成設定記述子		
wTotalLength	記述子の総容量		
bNumInterfaces	インターフェース数		
bConfigurationValue	構成設定番号		
bmAttributes	バス給電または自己給電、遠隔起動		
bMaxPower	2mA単位の最大消費電流		

3.2.3. インターフェース記述子

1つの装置は1つよりも多くのインターフェースを持つことができます。この記述子によって与えられる主な情報はこのインターフェースによって使われるエンド、ポイント数とUSBクラス、補助クラスです。

この下の表はこの記述子の形式を示します。

表3-3. インターフェース記述子

表5-5. 1/3-71-7. に近于	
領域名	説明
bLength	記述子の大きさ
bDescriptorType	インターフェース記述子
bInterfaceNumber	インターフェース番号
bAlternateSetting	置き換えるインターフェースを選ぶのに使用
bNumEndpoints	(エント゛ホ゜イント0を除く)エント゛ホ゜イント数
bInterfaceClass	(USB協会により割り当てられた)クラス符号
bInterfaceSubClass	(USB協会により割り当てられた)補助クラス符号 (0:補助クラスなし、1:プート インターフェース補助クラス)
iInterface	使用するインターフェースを記述するための文字列配列への指標





3.2.4. エント゛ホ゜イント記述子

この記述子は、方向(INまたはOUT)、支援する転送形式(割り込み、大量、等時)、エンド・ポイントの容量、割り込み転送形態の場合に於けるデータ転送の間隔などのようなエンド・ポイントのハラメータを記述するために用いられます。

この下の表はこの記述子の形式を示します。

表2-4. エンドポイント記述子		
領域名	説明	
bLength	記述子の大きさ	
bDescriptorType	エント゛ポイント記述子	
bEndpointAddress	エント゛ポイントのアト゛レス(ビット7:方向, 0 =出力, 1 =入力、ビット6~4:予約(0 に設定)、ビット3~ 0 :エント゛ポイント番号)	
bmAttributes	ビット7~2:等時転送を除いて予約 ビット1,0:転送形式 (11:割り込み,10:大量,01:等時,00:制御) 低速(Loe-Speed)では制御と割り込みの動作形態だけが許されます。	
wMaxPacketSize	このエント゛ホ゜イントが支援する最大データ容量	
bInterval	エンド・ポイントのデータ転送を要求するための時間間隔です。この値はフレーム数(ms)で与えられます。 大量と制御の転送では無視されます。 等時に対しては1~16(ms)間の値を設定してください。 全速での割り込み転送に対しては1~255(ms)の値を設定してください。 低速での割り込み転送に対しては1~255(ms)の値を設定してください。	

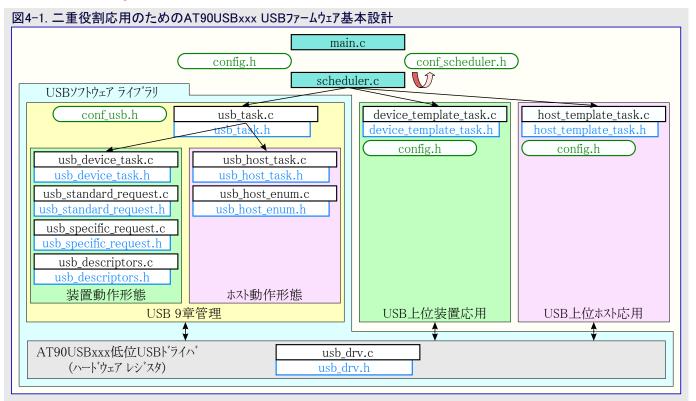
4. ファームウェア基本設計

図4-1.で示されるように、USBファームウェアの基本設計はどんなハート・ウェア インターフェースをも避けるように設計されています(ト・ライハ・層は使用者によって変更されるべきではありません)。USBソフトウェア ライブ・ラリは装置とホストの両方のUSB 9章の列挙(接続認識)手順を管理することができます。

全体的なUSBファームウェア基本設計はUSB IDピンに依存して装置またはホストとしての動作をAT90USBxxxに許す二重役割見本応用"雛形"によって図解されます。

見本の二重役割応用は以下の3つの異なる作業に基きます。

- ・usb_task(usb_task.c)は装置またはホストに於けるUSB低位列挙(接続認識)手順を実行する作業です。USB接続が完全に動作することを一旦この作業が検知すると、上位の応用作業で検査することができる各種状態フラグを更新します。
- ・装置雛形作業(device_template_task.c)は高位装置応用動作を実行します。この作業は一旦装置が列挙(接続認識)されると実行することができるUSB装置使用者応用を含みます。
- ・ホ자雛形作業(host_template_task.c)は一旦接続した装置が列挙(接続認識)されると、上位ホ자応用動作を実行します。

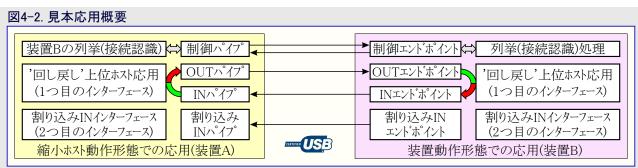


4.1. 見本応用について

USBソフトウェア ライブラリを図解するのに使った見本応用は両方のUSB動作形態(装置とホスト)で動くことができます。 装置動作形態は以下の2つのインターフェースを提供します。

- ・1つ目の大量(バハノク)IN/OUTインターフェースは回し戻しデータ転送で動きます(OUTエンドポイントで受信された全データはINエンドポイントに送り返されます)。
- 2つ目のインターフェースは割り込みINエント、ボーイントでデータを送信します。

見本応用のホスト動作形態は認証、列挙(接続認識)し、装置応用の両インターフェースを使います。

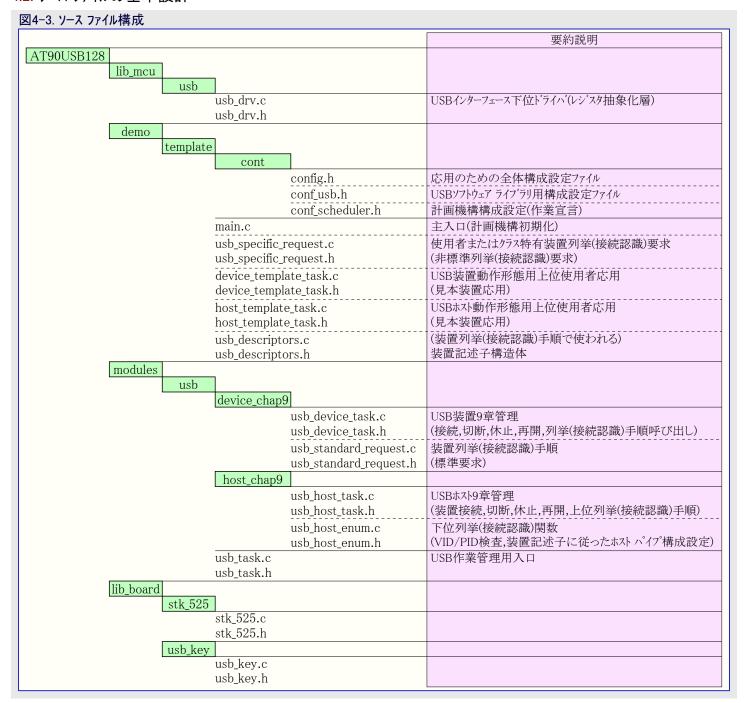


注: この見本応用のために使われる装置Bの装置記述子は標準PCホスト システムでの列挙(接続認識)のために直接使用可能ではありません。"実際の"装置応用例(HIDマウス、HIDキーボート、大容量記憶、CDCなど)についてはAtmelのウェブサイトを参照してください。





4.2. ソース ファイルの基本設計



5. USBソフトウェア ライブラリ構成設定

見本応用はホストと装置の両機能実装のために予め構成設定されています。これは装置または縮小ホストの形態だけで使うように構成設定することもできます。選んだUSB動作形態に依存して、USB作業は9章要求を管理するためにusb_host_taskまたはusb_device_taskのどちらかを呼び出します。このような場合、対応するtemplate_device_taskまたはtemplate_host_taskは計画された作業から取り除くことができます。

5.1. 全体構成設定

応用に関する全ての共通構成設定パラメータは"config.h"ファイルで定義されます(XTAL周波数、CPU形式など)。単位部特有パラメータはそれらの各々の構成設定ファイルで定義されます。

5.2. 計画機構構成設定

見本応用は全体の応用基本設計と構成を変更せずに応用的な作業の作成と追加を使用者に許す、簡単な作業計画機構を提供します。この計画機構はどんな優先権もなしに予め定義された順に予め定義された全ての作業を呼びます。作業はそれが終了されるまで実行され、そして次の作業を呼びます。

計画機構の作業は"conf scheduler.h"で定義され、ここで使用者は自身の作業を宣言することができます。

見本USB二重役割応用に関して、以下の計画機構構成設定パラメータが使われます。

```
#define Scheduler_task_1_init usb_task_init
#define Scheduler_task_1 usb_task
#define Scheduler_task_2_init device_template_task_init
#define Scheduler_task_2 device_template_task
#define Scheduler_task_4_init host_template_task
#define Scheduler_task_4 host_template_task
```

scheduler_task_n init 関数は計画機構の始動で一度だけ実行され、ところがscheduler_task_n 関数は永遠の繰り返しで実行されます。

5.3. USBライブラリ構成設定

USBライブラリは"conf_usb.h"によって構成設定することができます。このファイルは装置とホストの両方のUSB動作構成設定パラメータを含みます。この構成設定ファイルは全体、装置、ホストの構成設定パラメータに関して3つの領域に分かれます。

全体構成設定領域はライブラリが装置やホストのUSB形態を使うかどうかと、(応用電源範囲に依存して)内部USBパッド(電圧)調整器が応用に対して許可されるべきかどうかの選択を許します。

5.4. 装置構成設定

USBライフブラリは装置Bに対してUSB 9章を管理します。

- ·接続/切断(VBUS監視)
- 休止
- 再開
- 列举(接続認識)要求

非同期USB事象(接続、休止、再開、リセット)は"usb_task.c"ファイル内に配置されたUSB割り込みサブルーチン内で管理されます。使用者応用は"conf_usb.h"ファイルの使用者定義活動によってそれらの事象で特定関数を実行することができます。

ホストからの列挙(接続認識)要求は"usb_device_task.c"と"usb_standard_request.c"のファイルでのホーリング形態で管理されます。計画機構に属するusb_taskは新しい制御要求に関してホストから周期的に検査されます。

5.4.1. USBライブラリの構成設定

ライブラリのUSB装置動作形態を許可するにはUSB DEVICE FEATUREがENABLEDとして定義されるべきです。

"conf_usb.h"ファイルの装置特有構成設定領域は装置応用によって使われる物理的なエント、ポイント番号定義と、USB通信中に特別な事象で実行することができる使用者指定活動の組を含みます。

見本応用に関しては以下のとおりです。

```
#define NB ENDPOINTS 4
                              // エント゛ポイント0を含めた応用でのエント゛ポイント数
#define EP_TEMP_IN 1
#define EP_TEMP_OUT 2
#define EP_TEMP_INT_IN 3
// 各USB事象と連携する活動をここに書いてください。
// 機能の邪魔をせず順番で時間を浪費しないように注意してください。
#define Usb sof action()
                              sof action();
#define Usb_wake_up_action()
#define Usb_resume_action()
#define Usb suspend action()
#define Usb_reset_action()
#define Usb_vbus_on_action()
#define Usb_vbus_off_action()
#define Usb_set_configuration_action()
```

使用者活動は特定関数を実行するための使用者上位応用を定義します。例えば使用者はUSBフレーム開始またはUSBハ、スリセットの各々で実行される関数を割り付けることができます。





5.4.2. 複合装置について

複合装置はUSBバス上の複数周辺機能として検出されることをUSB装置に許します。従って複合装置はその構成設定記述子内に複数のインターフェースを宣言します。各インターフェースはそれ自身のクラス/補助クラスと連携する上位応用の動きを持ちます(例えば複合装置は大容量記憶応用との連携でHIDインターフェースとして動作することができます)。

USBソフトウェア ライフ・ラリで図解される見本複合装置は以下の異なる2つのインターフェースを宣言します。

- ・2つの大量(バルク)IN/大量OUTエンドポイントを持つ1つ目のインターフェース
- ・単一の割り込みINエント、ポイントを持つ2つ目のインターフェース

5.4.3. 装置記述子の構成設定

装置列挙(接続認識)手順に用いられる装置記述子は"usb_descriptors.c"と"usb_descriptors.h"のファイルに格納します。

"usb_descriptors.h"ファイルで記述子構造体型が宣言され、使用者は自身の装置構成設定に関する全ての列挙(接続認識)パラメータをここで宣言すべきです。

構成設定記述子型は"usb descriptors.h"ファイルの最後で以下のように定義されます。

```
// 構成設定記述子雛形
// 装置は2つのインターフェースを持ちます。
// -1つ目のインターフェースは2つの大量(バルク)エンドポイントを持ちます。
// - 2つ目のインターフェースは1つの割り込みINエンドポイントを持ちます。
typedef struct
                                      cfg_temp;
    S_usb_configuration_descriptor
    S_usb_interface_descriptor
                                      ifc_temp;
    S_usb_endpoint_descriptor
                                      ep1_temp;
    S_usb_endpoint_descriptor
                                      ep2_temp;
                                      ifc_second_temp;
    S_usb_interface_descriptor
    S_usb_endpoint_descriptor
                                      ep3_temp;
} S usb user configuration descriptor;
```

連携するインターフェースとエント、オペイントのハプラメータは"usb_descriptors.h"ファイルの始めで宣言されます。

```
// USB装置記述子
#define USB_SPECIFICATION
                                            0x0200
#define DEVICE CLASS
                                                     //! 各インターフェースはそれ自身のクラスを持ちます。
#define DEVICE_SUB_CLASS
                                            0
                                                     //! 各インターフェースはそれ自身の補助クラスを持ちます。
                                                     //! 各インターフェースはそれ自身の規約を持ちます。
#define DEVICE_PROTOCOL
                                            0
#define EP_CONTROL_LENGTH
                                            64
#define VENDOR_ID
                                            0x03EB
                                                     // Atmelの供給者ID=$03EB
#define PRODUCT_ID
                                            0x0000
#define RELEASE_NUMBER
                                            0x1000
#define MAN INDEX
                                            0x01
#define PROD INDEX
                                            0x02
#define SN INDEX
                                            0x03
#define NB CONFIGURATION
                                            1
  // 構成設定
                                                     //! この構成設定に関するインターフェース数
                                            2
#define NB_INTERFACE
#define CONF_NB
                                            1
                                                     //! この構成設定の番号
#define CONF INDEX
#define CONF_ATTRIBUTES
                                            USB_CONFIG_SELFPOWERED
                                                     // 100mA (2mA単位!)
#define MAX_POWER
 // USBインターフェース記述子(gen)
                                            0
                                                     //! このインターフェースの番号
#define INTERFACE NB TEMP
#define ALTERNATE_TEMP
                                            0
                                                     //! このインターフェースの代替設定番号
                                                     //! このインターフェースが持つエント゛ポーイント数
#define NB ENDPOINT TEMP
                                            2
#define INTERFACE CLASS TEMP
                                            0x00
                                                     //! クラス
                                                     //! 補助クラス
#define INTERFACE_SUB_CLASS_TEMP
                                            0x00
                                                     //! 規約
#define INTERFACE_PROTOCOL_TEMP
                                            0x00
#define INTERFACE_INDEX_TEMP
  // USBエンドポイント1記述子(FS)
#define ENDPOINT_NB_TEMP1
                                            (EP TEMP IN 0x80)
                                                    // 大量(バルク)=$02,割り込み=$03
#define EP_ATTRIBUTES_TEMP1
                                            0x02
#define EP_IN_LENGTH_TEMP1
                                            64
```

```
#define EP_SIZE_TEMP1
                                             EP_IN_LENGTH_TEMP1
                                                      // ホストからの割り込みポーリング間隔
#define EP_INTERVAL_TEMP1
                                             0x00
 // USBエント オ イント2記述子(FS)
#define ENDPOINT_NB_TEMP2
                                             EP_TEMP_OUT
#define EP_ATTRIBUTES_TEMP2
                                                       // 大量(バルク)=$02,割り込み=$03
                                             0x02
#define EP_IN_LENGTH_TEMP2
                                             64
#define EP_SIZE_TEMP2
                                             EP_IN_LENGTH_TEMP2
                                                      // ホストからの割り込みポーリング間隔
#define EP_INTERVAL_TEMP2
                                             0x00
  // USB第2インターフェース記述子(gen)
#define INTERFACE_NB_SECOND_TEMP
                                                       //! このインターフェースの番号
                                             1
                                                       //! このインターフェースの代替設定番号
#define ALTERNATE_SECOND_TEMP
                                             0
                                                      //! このインターフェースが持つエント゛ホ゜イント数
#define NB_ENDPOINT_SECOND_TEMP
                                             1
                                                       //! クラス
#define INTERFACE_CLASS_SECOND_TEMP
                                             0x00
#define INTERFACE_SUB_CLASS_SECOND_TEMP
                                             0x55
                                                       //! 補助クラス
                                                       //! 規約
#define INTERFACE_PROTOCOL_SECOND_TEMP
                                             0xAA
#define INTERFACE_INDEX_SECOND_TEMP
  // USBエント ゙ ホ ゚ イント2記述子(FS)
#define ENDPOINT_NB_TEMP3
                                             (EP\_TEMP\_INT\_IN \mid 0x80)
                                                      // 大量(バルク)=$02,割り込み=$03
#define EP_ATTRIBUTES_TEMP3
#define EP IN LENGTH TEMP3
                                             64
#define EP_SIZE_TEMP3
                                             EP_IN_LENGTH_TEMP2
#define EP_INTERVAL_TEMP3
                                                       // ホストからの割り込みポーリング間隔
```

記述子領域を満たすのに使われるこれら全ての列挙(接続認識)パラメータは"usb_descriptors.c"ファイルで宣言されます。ホスト制御器が列挙(接続認識)手順を実行する時に、その要求は"standard_request.c"の列挙(接続認識)関数によって復号され、予め定義された記述子がホスト制御器へ送られます。

5.5. 縮小ホスト構成設定

USBライブラリは縮小ホスト制御器用のUSB 9章を管理します。

- VBUSの生成と管理
- 周辺機能の接続
- ・ 周辺機能の切断
- ・接続した周辺機能の列挙(接続認識)と識別
- ・接続した周辺機能の装置記述子に従ったホスト制御器パイプの構成設定
- ・USB活動の休止
- ・ 再開と遠隔起動管理

ライブラリの装置動作形態と同様に、非同期USB事象(接続、切断、遠隔起動の検出)は"usb_task_c"ファイルに配置されたUSB割り込みサブルーチン内で直接管理されます。"conf_usb.h"ファイルの使用者定義活動によって使用者応用はこれらの事象で特定の関数を実行することができます。

接続した装置の状態とそれの列挙(接続認識)手順は、"usb_host_task.c"と"usb_host_enum.c"のファイルでのポーリング形態で管理されます。装置切断と遠隔起動の検出のような重要且つ非同期の装置事象だけが("usb_task_c"ファイルの)割り込み下で管理されます。

ライブラリのUSBホスト動作形態を許可するには、USB_HOST_FEATUREがENABLEDとして定義されるべきです。

"conf usb.h"ファイルのホスト固有構成設定領域は以下の主なパラメータの選択を許します。

- ・ ホスト応用によって支援される既知の装置のVID/PIDの表
- ・ ホスト応用によって支援されるインターフェースのクラス/補助クラス/規約の表
- ・接続する複合装置に対して支援する最大インターフェース数
- ・インターフェースと連携する最大エント゛ポイント数
- ・USB転送に関する時間制限パラメータ (NAK数または遅延時間)





見本応用に対する例:

```
//! この表は縮小ホスト応用によって支援されるVID/PIDを含みます。
//! VID_PID_TABLEの形式定義:
//!
//! #define VID_PID_TABLE
                                   {VID1, number_of_pid_for_this_VID1, PID11_value,..., PID1X_Value \n
//! ...¥n
//! , VIDz, number of pid for this VIDz, PIDz1 value,..., PIDzX Value}
#define VID PID TABLE
                                   {0x03EB, 2, 0x201C, 0x2014 \}
   0x0123, 3, 0x2000, 0x2100, 0x1258
//! @brief 支援されるクラス/補助クラス/規約表一覧
//!
//!
    この表は縮小ホスト応用によって支援されるクラス/補助クラス/規約を含みます。
    この表定義は簡単なVID/PID表一覧の代わりにクラス/補助クラス/規約の全体に対して減少された応用装置支援の
   拡張を許します。
//!
//! CLASS SUBCLASS PROTOCOLの形式定義: ¥n
//! #define CLASS SUBCLASS PROTOCOL
                                   {CLASS1, SUB CLASS1, PROTOCOL1, ¥n
//! ...¥n
//! CLASSz, SUB_CLASSz, PROTOCOLz}
#define CLASS_SUBCLASS_PROTOCOL
                                    {¥
   0x00, 0x00, 0x00, Y
   0x00, 0x55, 0xAA
//! 記述子操作の予約されたRAM緩衝部容量
#define SIZEOF DATA STAGE
                                   250
//! 接続した装置に割り当てられるアドレス
#define DEVICE_ADDRESS
                                   0x05
//! 支援することができる最大インターフェース数(複合装置)
#define MAX_INTERFACE_SUPPORTED
                                   0x02
//! 支援するインターフェース当たりの最大エンドポイント数
#define MAX_EP_PER_INTERFACE
//! ホスト制御器は厳密なVID/PID一覧に制限されます。
//! 許可時、装置のVID/PIDが支援一覧に属さなければ、ホスト制御器ライブラリはより深い構成設定へ行かず、
//! 異常状態になります。
#define HOST_STRICT_VID_PID_TABLE
                                   DISABLE
//! 受信した装置記述子に従ってホスト パイプの構成設定を試みます。
#define HOST_AUTO_CFG_ENDPOINT
                                   ENABLE
//! ホストのフレーム開始割り込みを常時許可
#define HOST_CONTINUOUS_SOF_INTERRUPT
                                   DISABLE
//! ホストの異常状態検出時、無接続状態になります。
#define HOST_ERROR_RESTART
                                   ENABLE
//! USBホスト パイプ転送はUSB通信割り込みを使います(非塊化関数の使用を許します)。
#define USB_HOST_PIPE_INTERRUPT_TRANSFER ENABLE
//! IDピン変化でWDTリセットを強制
#define ID_PIN_CHANGE_GENERATE_RESET
                                   ENABLE
//! ホスト転送に対して時間制限遅延(時間)を許可
#define TIMEOUT_DELAY_ENABLE
                                   ENABLE
//! 時間制限値の前に1/4秒(250ms)遅延
#define TIMEOUT_DELAY
```

```
//! ホスト転送に対してNAK捕獲時間制限を許可
#define NAK_TIMEOUT_ENABLE
                                     ENABLE
//! 送信関数用の時間制限前のNAKハント・シェーク数(最大$FFFF)
#define NAK_SEND_TIMEOUT
//! 受信関数用の時間制限前のNAKハンドシェークのNAK数(最大$FFFF)
#define NAK_RECEIVE_TIMEOUT
                                     0x0010
//! 縮小ホストに対して、エンドポイント7でのVBUS生成器の制御だけを許します。
#define SOFTWARE_VBUS_CTRL
#if (HOST_AUTO_CFG_ENDPOINT==FALSE)
    //! エント、ポイント自動構成設定なしの場合、ここで使用者関数を割り当てます。
   #define User_configure_endpoint()
#endif
//! @defgroup host_cst_actions USBホスト独自活動
//!
//! @{
// 各USBホスト事象と連携する活動をここに書いてください。
// 関数を邪魔しないで順番に時間を無駄にしないよう注意してください。
#define Usb_id_transition_action()
#define Host_device_disconnection_action()
#define Host_device_connection_action()
#define Host_sof_action()
#define Host_suspend_action()
#define Host hwup action()
#define Host_device_not_supported_action()
#define Host_device_class_not_supported_action()
#define Host_device_supported_action()
#define Host_device_error_action()
//! @}
```

6. 上位USB応用とのUSBソフトウェア ライブラリ使用

6.1. 装置応用

装置使用者応用は一旦ホストからのSET_CONFIGURATION要求が受信されるとTRUEを返す"Is_device_enumrated()" 関数によって装置が正しく列挙(接続認識)されたことを知ります。

```
void device_template_task(void)
{
    //.. 装置列挙(接続認識)状況初回検査
    if (Is_device_enumerated())
    {
        //.. ここからUSB装置応用コート・開始
    }
}
```

見本応用コート、に含まれる"device_template_task.c"ファイルは構成設定記述子で宣言されたインターフェースと連携する大量(バルク)IN/OUT と割り込みの両方のエント、ホーイントの使用方法を図解します。





6.2. ホスト応用

ホスト使用者応用は以下を許す事象特有関数によってホスト9章ライブラリで通信します。

- ・装置の接続/切断の検出
- ・主な装置特性(VID、PID、クラス、補助クラス、規約、インターフェース数、最大電力供給など)の取得
- ・USBバスの休止/再開

USB 9章管理に加えて、ホスト ライブラリは大量(バルク)のINとOUTのデータの流れ管理を許す標準関数の組(ポーリング(塊化)形態または割り込み下の非塊化形態の両方での送信と受信の関数)も提供します。

6.2.1. 装置検出

6.2.1.1. 装置接続

新しい装置が列挙(接続認識)されてUSBホスト9章ライブラリで構成設定される(構成設定要求送信)時に、"Is_new_device_connection_event()"関数はTRUEを返します。

6.2.1.2. 装置切断

最後に構成設定された装置がUSBホスト ポートから正に切断される時に、"Is_device_disconnection_ event()"関数はTRUEを返します。

6.2.2. 構成設定された装置特性

ホストライプラリは構成設定された装置のUSB特性を得るための1組の関数を提供します。

6.2.2.1. 標準情報

- ・ "Get_VID()": 構成設定された装置のVIDを返します。
- "Get PID()":構成設定された装置のPIDを返します。
- ・ "Get_maxpower()": 構成設定された装置に必要とされる最大電力(2mA単位)を返します。
- "Is_device_self_powered()":構成設定された装置が自己給電される時にTRUEを返します。
- ・"Is_device_supports_remote_wakeup()": 構成設定された装置が遠隔起動機能を支援する時にTRUEを返します。
- "Is_host_full_speed()":構成設定された装置が全速(Full-speed)形態で接続された時にTRUEを返します。低速(Low-speed)装置への接続で、この関数はFALSEを返します。

6.2.2.2. インターフェース、エント・ホペイント

ホスト ライブラリは複数インターフェース宣言を持つ装置(複合装置)を支援し、受信する装置記述子に従ってホスト パーイプを構成設定することができます。

構成設定された装置のインターフェース パラメータはインターフェース特性を含む構造体の配列に格納されます。

```
S_interface interface_supported[MAX_INTERFACE_SUPPORTED]

// 以下とで、
typedef struct
{
    U8 interface_nb;
    U8 altset_nb;
    U16 class;
    U16 subclass;
    U16 protocol;
    U8 nb_ep;
    U8 ep_addr[MAX_EP_PER_INTERFACE];
} S_interface;
```

ホスト ライブ ラリはこれらのパラメータをアクセスする1組の関数を提供します。

- ・ "Get_nb_supported_interface()":接続した装置に関して構成設定された支援インターフェース数を返します。
- ・ "Get_class(interface)": 指定したインターフェースのクラスを返します。
- ・ "Get_subclass(interface)": 指定したインターフェースの補助クラスを返します。
- ・ "Get_protocol(interface)": 指定したインターフェースの規約を返します。
- ・ "Get_nb_ep(s_interface)": 指定したインターフェース番号と連携するエント、ポイント数を返します。
- "Get_interface_number(s_interface)": 指定した支援されるインターフェースに関する装置記述子インターフェース番号を返します。
- ・ "Get_alts_s(s_interface)": 指定したインターフェースに関する代替設定値の番号を返します。
- "Get_ep_addr(s_interface,n_ep)": 指定したインターフェース番号とエント**。イント番号と連携する論理エント***イントアト・レスを返します。

ホスト ライフ・ラリは "進行中の"ホスト パイフ。構成設定を許します。 受信した装置記述子に従って、ホスト ライフ・ラリは各装置エント・ポイントと連携するパイフ。を割り当てます。 参照表("ep_table")は物理的なホスト パイフ。番号を論理的なエント・ポイント アト・レスに繋ぎます。

U8 ep_table[MAX_EP_NB];

以下の関数は相互参照を得るのに使うことができます。

- ・"Get_ep_addr(s_interface,n_ep)": 指定したインターフェース番号とエント、ポイント番号と連携する論理エント、ポイントアトンスを返します。
- ・ "host_get_hwd_pipe_hb(ep_addr)": 指定した論理エント、オイントアトレスと連携する物理的なパイプ番号を返します。

6.2.3. バス活動管理

6.2.3.1. USB n えの休止

使用者ホスト応用から呼び出されると、"Host_request_suspend()"関数はUSBハ、スを休止形態へ移行します。構成設定された装置が遠隔起動を支援するなら、USBホストライフ・ラリは休止形態へ移行する前に"遠隔起動機能許可設定(SET Feature Enable Remote Wake Up)"要求を送ります。

"Is_host_supended()"関数はUSBが休止状態で且つUSB状態を検出するためにホスト上位応用から使われるかもしれない時にTRUEを返します。

6.2.3.2. USBバスの再開

ホ자応用は"Host_request_resume()"関数を呼ぶことでUSB活動を再開することができます。

6.2.3.3. 遠隔起動

構成設定された装置が遠隔起動を支援するなら、この関数はUSBホホの活動再開を許します。

6.2.4. データ転送関数

ホスト ライブラリはポーリングまたは割り込みのどちらの形態でも大量(バルク)のINとOUTのパイプでデータの送受信を許す2つの形式の標準関数を提供します。

6.2.4.1. ホーリング 転送関数

• 送信関数

U8 host_send_data(U8 pipe, U16 nb_data, U8 *buf);

この関数は*bufで指示されたnb dataを指定されたパイプ番号で送ります。

• 受信関数

U8 host_get_data(U8 pipe, U16 *nb_data, U8 *buf);

この関数は*bufで指示されたnb_dataへ指定されたパイプ番号で受け取ります。 処理のためのバイト数はパラメータとして渡され、従って関数が戻る時に、それは結果的に関数によって受信されたデータ数を含みます。

6.2.4.2. 非塊化転送関数

これらの関数を使うにはホスト構成設定領域で"USB_HOST_PIPE_INTERRUPT_TRANSFER"がENABLEとして定義されるべきです。これらの関数は直前の塊化のものと同様ですが、データ転送の最後を待つ活動なしで直ちに戻ります。データ転送が完了または異常発生時、ポインタ パラメータとして渡される呼び戻し関数が呼ばれ、呼び出し関数のパラメータとして状態と処理したバイト数を返します。

送信関数

U8 host_send_data_interrupt(U8 pipe, U16 nb_data, U8 *buf, void (*handle)(U8 status, U16 nb_byte));

この関数は*bufで指示されたnb dataを指定された物理的なパイプ番号で送ります。

• 受信関数

U8 host_get_data_interrupt(U8 pipe, U16 nb_data, U8 *buf, void (*handle)(U8 status, U16 nb_byte));

この関数は*bufで指示されたnb_dataに指定されたパイプ番号で受け取ります。

6.2.4.3. 戻り値

通信関数は以下の状態値を返します。

```
#define PIPE GOOD
                                     // 転送OK
                                     // データ交互誤り
#define PIPE_DATA_TOGGLE
                          0x01
                                     // PID誤り
#define PIPE_DATA_PID
                          0x02
#define PIPE_PID
                          0x04
                                     // 時間超過異常 (ハント・シェーク受信なし)
#define PIPE TIMEOUT
                          0x08
                                     // CRC誤り
#define PIPE_CRC16
                          0x10
                                     // STALLハント・シェーク受信
#define PIPE_STALL
                          0x20
#define PIPE_NAK_TIMEOUT
                          0x40
                                     // NAKハント・シェーク最大数受信
#define PIPE_DELAY_TIMEOUT
                          0x80
                                     // 時間超過異常
```





6.2.5. 見本上位ホスト応用

ホスト応用作業から抽出された以下のコート はUSBホスト ソフトウェアを用いる代表的な上位ホスト応用管理を図解します。

```
void host_template_task(void)
    U16 *ptr_nb;
    U16 nb;
    U8 i;
    ptr_nb=&nb;
    // ホスト制御器が接続され列挙(接続認識)された装置Bでの全動作形態かの初回検査
    if (Is_host_ready())
        // (装置接続後に1回だけ実行される)新規装置接続
        if(Is_new_device_connection_event())
            for(i=0;i<Get_nb_supported_interface();i++)</pre>
                // 2つの大量(バルク)IN/OUTパイプを持つ1つ目のインターフェース
                if (Get_class(i) == 0x00 && Get_subclass(i) == 0x00 && Get_protocol(i) == 0x00)
                    // IN/OUTエント゛ポイントと連携する正しい物理的なパープ。を取得
                    if (Is_ep_addr_in(Get_ep_addr(i, 0)))
                        // IN/OUT連携パイプ一致
                        pipe_in=host_get_hwd_pipe_nb(Get_ep_addr(i, 0));
                        pipe_out=host_get_hwd_pipe_nb(Get_ep_addr(i, 1));
                    else
                     { // IN/OUT連携パイプ不一致、逆転
                         pipe_in=host_get_hwd_pipe_nb(Get_ep_addr(i, 1));
                        pipe_out=host_get_hwd_pipe_nb(Get_ep_addr(i, 0));
                // 割り込みINパイプPを持つ2つ目のインターフェース
                if (Get_class(i) == 0x00 && Get_subclass(i) == 0x55 && Get_protocol(i) == 0xAA)
                    pipe_interrupt_in=host_get_hwd_pipe_nb(Get_ep_addr(i, 0));
                    Host_select_pipe(pipe_interrupt_in);
                    Host_continuous_in_mode();
                    Host_unfreeze_pipe();
            }
        // 1つ目のインターフェース(大量IN/OUT)をポーリング形態で管理
        // 見本作業はパイプnb2を通して64バイトを送ります。
        sta=host_send_data(pipe_out, 64, tab);
        // そしてパイプnb1から64バイトを受け取ります。
        *ptr_nb=64;
        sta=host_get_data(pipe_in, ptr_nb, tab);
        // 2つ目のインターフェース管理(USB割り込みINパイプ)
        Host_select_pipe(pipe_interrupt_in);
        if(Is_host_in_received())
            if(Is_host_stall() == FALSE)
                i=Host_read_byte();
                Host_read_byte();
            Host_ack_in_received(); Host_send_in();
        // ここはUSB休止にする応用の要求の例
        if(Is_hwb())
```

```
{
    Host_request_suspend();
}

// こには再開要求の応用例
if(Is_host_suspended() && Is_joy_select())
{
    Host_request_resume();
}

// 装置切断
if(Is_device_disconnection_event())
{
    // 装置切断で実行されるコードをここに置いてください。
}
}
```

7. よくある質問

7.1. 装置動作形態

7.1.1. VIDとPIDを変更する方法は?

VID(供給者ID)とPID(製品ID)はホストによる装置の識別を許します。各製造業者は自身のVIDを持つべきで、これは全ての製品に対して同じです(これはUSB協会によって割り当てられます)。各製品は自身のPIDを持つべきです(これは製造業者によって割り当てられます)。

VIDとPIDの値はusb_descriptor.hで定義されます。それらを変更するには、その値を以下のように変更しなければなりません。

```
// USB装置記述子 (USB Device descriptor)
#define VENDOR_ID 0x03EB // Atmelの供給者ID = $03EB
#define PRODUCT_ID 0x201C
```

7.1.2. どうしたら文字列記述子の値を変更できますか?

文字列記述子の値はusb_descriptor.hで定義されます。例えば製品名の値を変更するには、以下のように値を変更しなければなりません。

文字列値の長さ:

#define USB_PN_LENGTH 18

文字列值:

```
#define USB PRODUCT NAME ¥
{ Usb_unicode('A') ¥
 , Usb_unicode('V') \{
 , Usb_unicode('R') \text{\text{Y}}
 , Usb_unicode(' ') \{
 , Usb_unicode('U') \{
 ,Usb_unicode('S') ¥
 ,Usb_unicode('B') \{
 ,Usb_unicode(' ') \{
 ,Usb_unicode('M') ¥
 , Usb unicode ('0') ¥
 ,Usb_unicode('U') \{
 ,Usb_unicode('S') \{
 ,Usb_unicode('E') ¥
 ,Usb_unicode(' ') ¥
 ,Usb_unicode('D') \{
 , Usb_unicode('E') \text{\text{$\text{$Y$}}}
 , Usb_unicode('M') ¥
 , Usb_unicode('0') ¥
```





7.1.3. どうすれば私の装置を自己給電またはバス給電形態で構成設定できますか?

装置を自己給電またはバス給電の形態に構成設定するためのパラメータはusb_descriptor.hファイルで定義されます。これより下は各形態の定義です。

バス給電形態:

自己給電形熊:

7.1.4. どうしたら新しい記述子を追加できますか?

あなたの応用に新しい記述子を追加するには、以下の段階に従わなければなりません。

1. usb_descriptor.hファイルに於いて記述子ハプラメータの値とそれの構造体型を定義してください。

例えばHID記述子とそれの構造体はusb_descriptor.hファイルで以下で示されるように定義されるべきです。

```
_HID descriptor__
    #define HID
                              0x21
   #define REPORT
                              0x22
   #define SET_REPORT
                              0x02
    #define HID_DESCRIPTOR
                              0x21
    #define HID_BDC
                              0x1001
   #define HID_COUNTRY_CODE
                              0x00
   #define HID CLASS DESC NB
                              0x01
   #define HID_DESCRIPTOR_TYPE 0x22
/*____USB HID DESCRIPTOR__
    typedef struct {
                              /* この記述子のバイトでの量 */
    U8 bLength;
    U8 bDescriptorType;
                              /* HID記述子形式 */
    U16 bscHID;
                              /* 2進化10進仕様、公開 */
    U8 bCountryCode;
                              /* ハート・ウェア目的対象国 */
                              /* 伴うHIDクラス記述子数 */
    U8 bNumDescriptors;
    U8 bRDescriptorType;
                              /* 報告記述子形式 */
    U16 wDescriptorLength;
                              /* 報告記述費の合計長 */
   } S_usb_hid_descriptor;
```

2. usb_descriptor.hファイルに於いてs_usb_user_configuration_descriptor構造体のための記述子を追加してください。

```
typedef struct
{
    S_usb_configuration_descriptor cfg_mouse;
    S_usb_interface_descriptor ifc_mouse;
    S_usb_hid_descriptor hid_mouse;
    S_usb_endpoint_descriptor epl_mouse;
} S_usb_user_configuration_descriptor;
```

3. usb_descriptor.Cファイルに於いて構成設定記述子のwTotalLengthハプラメータに新しい記述子の量を追加し、記述子の値を追加してください(下の例をご覧ください)。

```
sizeof(S_usb_interface_descriptor)
 INTERFACE_DESCRIPTOR
 INTERFACE_NB_MOUSE
 ALTERNATE_MOUSE
 NB_ENDPOINT_MOUSE
 INTERFACE_CLASS_MOUSE
 INTERFACE SUB CLASS MOUSE
 INTERFACE PROTOCOL MOUSE
 INTERFACE_INDEX_MOUSE
 sizeof(S usb hid descriptor)
 HID_DESCRIPTOR
 HID_BDC
, HID_COUNTRY_CODE
 HID_CLASS_DESC_NB
 HID_DESCRIPTOR_TYPE
 Usb_write_word_enum_struc(sizeof(S_usb_hid_report_descriptor_mouse))
{ sizeof(S_usb_endpoint_descriptor)
 ENDPOINT_DESCRIPTOR
 ENDPOINT NB 1
 EP_ATTRIBUTES_1
 Usb_write_word_enum_struc(EP_SIZE_1)
 EP_INTERVAL_1
```

4. 新しい記述子の管理に関連する全ての関数の追加を忘れないでください。

7.1.5. どうしたら新しいエント、ポイントを追加できますか?

新しいエント゛ポイントを追加するには、以下の段階に従ってください。

1. USB記述子項で説明されたように、エント・ポイントはインターフェースに属します。新しいエント・ポイントを追加するために最初に行うことはNB _ENDPOINTハ。ラメータ値を1つ増やすことです。この値はusb_descriptor.hファイルで定義され、インターフェース記述子ハ。ラメータに属します。

2. 次の段階はエント、ポイント記述子の値を定義することです。これらの値はusb_descriptor.hで定義されなければなりません。

```
// USBエント・ポイント1記述子 (Endpoint 1 descriptor) FS
#define ENDPOINT_NB_1 (EP_MOUSE_IN | 0x80)
#define EP_ATTRIBUTES_1 0x03 // 大量(バルク)=0x02,割り込み=0x03
#define EP_IN_LENGTH_1 8
#define EP_SIZE_1 EP_IN_LENGTH_1
#define EP_INTERVAL_1 0x02 // ホストからの割り込みボーリング 間隔
```

応用によって使われるエンド・ポイント番号を指定するために、conf_usb.hでEP_MOUSE_INが定義されます。

- 3. 構成設定記述子にエント゛ホーイント記述子を追加してください(直前のよくある質問点で説明されるように進めてください)。
- 4. usb_specific_request.cにハートウェア初期化呼び出しを追加してください。

```
void usb_user_endpoint_init(U8 conf_nb)
{
```







本社

Atmel Corporation

2325 Orchard Parkway San Jose, CA 95131, USA TEL 1(408) 441-0311 FAX 1(408) 487-2600

国外営業拠点

Atmel Asia

Unit 1-5 & 16, 19/F BEA Tower, Millennium City 5 418 Kwun Tong Road Kwun Tong, Kowloon Hong Kong TEL (852) 2245-6100 FAX (852) 2722-1369

Atmel Europe

Le Krebs
8, Rue Jean-Pierre Timbaud
BP 309
78054 Saint-Quentin-en-Yvelines
Cedex
France
TEL (33) 1-30-60-70-00
FAX (33) 1-30-60-71-11

Atmel Japan

104-0033 東京都中央区 新川1-24-8 東熱新川ビル 9F アトメル シャハン株式会社 TEL (81) 03-3523-3551 FAX (81) 03-3523-7581

製造拠点

Memory

2325 Orchard Parkway San Jose, CA 95131, USA TEL 1(408) 441-0311 FAX 1(408) 436-4314

Microcontrollers

La Chantrerie

2325 Orchard Parkway San Jose, CA 95131, USA TEL 1(408) 441-0311 FAX 1(408) 436-4314

BP 70602 44306 Nantes Cedex 3 France TEL (33) 2-40-18-18-18 FAX (33) 2-40-18-19-60

ASIC/ASSP/Smart Cards

Zone Industrielle 13106 Rousset Cedex France TEL (33) 4-42-53-60-00 FAX (33) 4-42-53-60-01

FAX (44) 1355-242-743

1150 East Cheyenne Mtn. Blvd. Colorado Springs, CO 80906, USA TEL 1(719) 576-3300 FAX 1(719) 540-1759

Scottish Enterprise Technology Park Maxwell Building East Kilbride G75 0QR Scotland TEL (44) 1355–803–000

RF/Automotive

Theresienstrasse 2 Postfach 3535 74025 Heilbronn Germany TEL (49) 71-31-67-0 FAX (49) 71-31-67-2340

1150 East Cheyenne Mtn. Blvd. Colorado Springs, CO 80906, USA TEL 1(719) 576-3300 FAX 1(719) 540-1759

Biometrics

Avenue de Rochepleine BP 123 38521 Saint-Egreve Cedex France TEL (33) 4-76-58-47-50 FAX (33) 4-76-58-47-60

文献請求

www.atmel.com/literature

お断り: 本資料内の情報はAtmel製品と関連して提供されています。本資料またはAtmel製品の販売と関連して承諾される何れの知

お断り: 本資料内の情報はAtmel製品と関連して提供されています。本資料またはAtmel製品の販売と関連して承諾される何れの知的所有権も禁反言あるいはその逆によって明示的または暗示的に承諾されるものではありません。Atmelのウェブサ小に位置する販売の条件とAtmelの定義での詳しい説明を除いて、商品性、特定目的に関する適合性、または適法性の暗黙保証に制限せず、Atmelはそれらを含むその製品に関連する暗示的、明示的または法令による如何なる保証も否認し、何ら責任がないと認識します。たとえAtmelがそのような損害賠償の可能性を進言されたとしても、本資料を使用できない、または使用以外で発生する(情報の損失、事業中断、または利益の損失に関する制限なしの損害賠償を含み)直接、間接、必然、偶然、特別、または付随して起こる如何なる損害賠償に対しても決してAtmelに責任がないでしょう。Atmelは本資料の内容の正確さまたは完全性に関して断言または保証を行わず、予告なしでいつでも製品内容と仕様の変更を行う権利を保留します。Atmelはここに含まれた情報を更新することに対してどんな公約も行いません。特に別の方法で提供されなければ、Atmel製品は車載応用に対して適当ではなく、使用されるべきではありません。Atmel製品は延命または生命維持を意図した応用での部品としての使用に対して意図、認定、または保証されません。

© Atmel Corporation 2007. 不許複製 Atmel®、ロゴとそれらの組み合わせ、AVR®とその他はAtmel Corporationの登録商標または商標またはその付属物です。他の用語と製品名は一般的に他の商標です。

© HERO 2021.

本応用記述はAtmelのAVR276応用記述(doc7675.pdf Rev.7675A-03/07)の翻訳日本語版です。日本語では不自然となる重複する 形容表現は省略されている場合があります。日本語では難解となる表現は大幅に意訳されている部分もあります。必要に応じて一部 加筆されています。頁割の変更により、原本より頁数が少なくなっています。

必要と思われる部分には()内に英語表記や略称などを残す形で表記しています。

青字の部分はリンクとなっています。一般的に赤字の0,1は論理0,1を表します。その他の赤字は重要な部分を表します。